

Atjaunināts: 20/07/2020

Maksājumu pieņemšana ar mobilo sakaru operatoru starpniecību

Lietotie termini

Vispārīgais līgums – Tirdzniecības piemērotais Vispārīgais Maksājumu veikšanas pakalpojumu līgums.

Operators – ekonomiska vienība, kas sniedz elektronisko sakaru pakalpojumus un kurai ir atbilstoša licence šīs darbības veikšanai saskaņā ar likumiem, kas piemērojami Operatora valstī. Operatori, kurus Paysera izmanto pakalpojumu sniegšanai, skatāmi Sistēmas vietnē.

Tirdzniecībs – Paysera Sistēmas Klients, kurš pārdod preces un pakalpojumus un izmanto vienu vai vairākus Tirdzniecību paredzētos maksājumu pieņemšanas pakalpojumus, kas norādīti Sistēmā un kurus sniedz Paysera. (*Paskaidrojums: gadījumos, kad Vispārīgā maksājumu veikšanas pakalpojumu līguma noteikumi tiek piemēroti visiem Klientiem – gan Tirdzniecību, gan citiem Klientiem – tiek lietots termins „Klients”, bet, kad Vispārīgā maksājumu veikšanas pakalpojumu līguma noteikumi tiek piemēroti tikai Tirdzniecību, tiek lietots termins „Tirdzniecībs”).

Pircējs – maksātājs un/vai Tirdzniecībs, kurš maksājumu pieņemšanai izmanto Sistēmu, pārdoto preču un/vai sniegtu pakalpojumu gala saņēmējs.

Projekts – detalizēts Tirdzniecības piedāvāto preču un/vai pakalpojumu apraksts, lai pieņemtu maksājumus no Pircējiem par Tirdzniecību piedāvātajām precēm vai pakalpojumiem ar Sistēmā norādītajiem līdzekļiem.

Atslēgvārds – unikāla burtu un ciparu kombinācija, ko Pircējs sūta uz ūdens teksta numuru, lai no Tirdzniecības saņemtu noteiktu pakalpojumu vai produktu.

Tarifs – īpaša cena par vienu SMS ūzīni, zvanu vai savienojumu ar WAP vietni.

Īsais numurs – tālruna numurs, kas piedero Operatoram un kuru Pircēji izmanto, lai samaksātu par Tirdzniecību precēm un pakalpojumiem.

Vispārīgie noteikumi

1. Maksājumu pieņemšanas pakalpojums mobilo sakaru operatoru starpniecību ir paredzēts Tirdzniecību un ļauj Tirdzniecību pieņemt maksājumus no Pircējiem, izmantojot Operatora sniegtos pakalpojumus – SMS ūzīnas un WAP maksājumus.
2. Izmantojot šo pakalpojumu, Tirdzniecībam tiek piemēroti visi Vispārīgā maksājumu veikšanas pakalpojumu līguma noteikumi un papildu noteikumi, kas noteikti šajā Pielikumā. Šajā Pielikumā norādītie termini tiek izmantoti Vispārīgajā līgumā norādītajā nozīmē.
3. Maksājumu pieņemšanas ar Operatoru starpniecību īpatnība ir tāda, ka Pircējs maksā par precēm un pakalpojumiem, ko Tirdzniecībs sniedz Operatoram, bet līdzekļus, kas piedero Tirdzniecībam, maksā Paysera.
4. Lai izmantotu šo pakalpojumu, Tirdzniecībam jāiesniedz Paysera savs projekts un citi Paysera prasītie dokumenti.
5. Paysera ir tiesības atteikties apstiprināt Projektu un sniegt pakalpojumu Tirdzniecībam bez paskaidrojuma.

6. Paysera sāk sniegt pakalpojumu pēc tam, kad Paysera ir apstiprinājusi Tīrgotāja projektu un Tīrgotājs veic integrāciju saskaņā ar Paysera sniegtajiem integrācijas norādījumiem.

7. Ja Tīrgotājs ir juridiska persona, piekritot šī Pielikuma nosacījumiem, Tīrgotājs apliecina, ka viņam ir visas nepieciešamās tiesības pasūtīt šo pakalpojumu juridiskās personas vārdā.

Cenas un norēķinu kārtība

8. Maksājumu pieņemšanas ar mobilo sakaru operatoru starpniecību cenas norādītas šeit. Tīrgotājs apstiprina, ka ir rūpīgi izpētījis cenas un maksājumu pieņemšanas noteikumus, maksājumu pārskaitījumus un visus Paysera pakalpojumus, kas tiek piemēroti un attiecas uz Tīrgotāju.

9. Norēķini starp Paysera un Tīrgotāju tiek saskaņoti atbilstoši Operatora iesniegtajiem datiem par sniegtajiem pakalpojumiem. Saskaņošanu Paysera veic vienpusēji. Ja Operatora mēneša pārskatā iesniegtie dati atšķiras no datiem, kas tika sniegti mēneša laikā, tad galīgo summu pārrēķina saskaņā ar Operatora mēneša pārskatu. Paysera vērš uzmanību uz to, ka šādas datu neatbilstības (īpaši summās, kuras Pircēji maksā Operatoriem) var rasties nevis Paysera vainas dēļ, bet gan Operatora abonentu noteiktu tehnisku traucējumu vai maksātnespējas (nozagta SIM karte izmantota, abonents nav norēķinājies ar Operatoru utt.) un citu iemeslu dēļ. Paysera neuzņemas atbildību par šādām neatbilstībām, bet, ja iespējams, apņemas noskaidrot neatbilstību iemeslu.

10. Paysera izmaksā Tīrgotājam piederošos līdzekļus tikai ar nosacījumu, ka Paysera saņem atbilstošu samaksu no Operatoriem un/vai starpniekiem, kuriem ir pienākums pārskaitīt no Operatoriem saņemtos līdzekļus Paysera. Līdzekļi, kas pieder Tīrgotājam, tiek izmaksāti proporcionāli summai, kuru Paysera ir saņēmusi no Operatoriem un/vai starpniekiem.

11. Ja Operatora sniegtais rēķins atšķirsies no rēķina par iepriekšējo periodu, ko nodrošinājusi Sistēma, Operatora sniegtie dati tiek uzskatīti par pareiziem. Ja pirms šādas informācijas sniegšanas no Operatora Paysera jau ir veikusi maksājumus Tīrgotājam un pēc tam, kad Operators ir pārskatījis informāciju, kļūst zināms, ka daļa no izmaksātās summas ir jāatmaksā, Paysera ir tiesības ieturēt līdzekļus no Tīrgotāja Paysera konta. Ja līdzekļu summa Tīrgotāja Paysera kontā nav pietiekama, lai segtu atlikušo atmaksas summu, Tīrgotājs to atmaksā Paysera 7 (septiņu) kalendāro dienu laikā.

12. Paysera norēķinās ar Tīrgotāju saskaņā ar ģenerētajiem rēķiniem termiņā, kas noteikts katrai valstij, no kuras ir saņemti maksājumi (noteikumus piešķir katra valsts un tie ir redzami blakus Atslēgvārdiem un izmaksas procentiem šeit).

13. Paysera kreditē Tīrgotājam piederošās summas uz Tīrgotāja Paysera kontu, kas atvērts saskaņā ar Vispārīgo līgumu.

14. Puses vienojas, ka, iestājoties līdzekļu izmaksas nosacījumiem, kurus Tīrgotājs izvēlējies Kontā, Paysera automātiski ģenerē rēķinu par maksājamo summu un augšupielādē to Tīrgotāja kontā. Kad Tīrgotājs pieslēdzas Kontam, viņš ievada rēķina sēriju un numuru. Tīrgotājs apņemas izdrukāt šādu rēķinu un iekļaut to savā grāmatvedībā.

15. Ja Tīrgotājs 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc paziņojuma par ģenerēto rēķinu neaizpilda rēķina sēriju un numuru, Sistēma izmanto noklusējuma sēriju un numuru.

16. Ja Operators nemaksā PVN, Paysera automātiski ģenerē PVN rēķinu, kurā ir norādīts PVN. Tādā gadījumā Tīrgotājam tiek izveidots rēķins ar PVN, kuru samaksā Paysera, un pēc tam tas attiecīgi jāsamaksā Tīrgotājam.

Tīrgotāja pienākumi

17. Kontā Tīrgotājs izvēlas Sistēmas nodrošināto īso numuru, kuru Pircēji izmants zvaniem vai īsziņām, lai norēķinātos par Tīrgotāja precēm vai pakalpojumiem. Tīrgotājs var arī izvēlēties vietnes adresi, kurā Pircēji var norēķināties par Tīrgotāja sniegtajiem produktiem vai pakalpojumiem.

18. Tīrgotājs apņemas nodrošināt Pircējiem precīzus un pareizus īsos numurus, ko Tīrgotājam nodrošina Paysera.

19. Tīrgotājs apņemas atbilstoši sadarboties ar Pircējiem un sniegt viņiem informāciju par precēm un pakalpojumiem, kas pasūtīti, izmantojot īsziņas vai citus līdzekļus.

20. Tīrgotājs apņemas neveidot Atslēgvārdus, kas ir identiski vai līdzīgi tiem, kurus citās populārajās vietnēs izmanto tiem pašiem īsajiem kodiem. Kļūdas veidā saņemtu īsziņu ar noteiktu Atslēgvārdu skaits nedrīkst pārsniegt 20% no visām saņemtajām īsziņām. Pretējā gadījumā tiek uzskatīts, ka Atslēgvārds ir pārāk līdzīgs, un Tīrgotājam tas nekavējoties jāmaina. Ja Tīrgotājs nemaina Atslēgvārdu 14 (četrpadsmit) dienu laikā pēc tam, kad Tīrgotājs pa e-pastu ir informēts par nepieciešamību mainīt Atslēgvārdu, Paysera aptur pakalpojuma sniegšanu Tīrgotājam, līdz Tīrgotājs maina Atslēgvārdu.

21. Daži Atslēgvārdi tiks aktivizēti tikai pēc Tīrgotāja vai Atslēgvārda verifikācijas procedūras veikšanas vai pēc noteikta laika. Sistēma informē Tīrgotāju par nepieciešamību veikt verifikācijas procedūru vai par laiku, kas nepieciešams Atslēgvārda aktivizēšanai.

22. Par noteiktu Atslēgvārdu izveidošanu var tikt ieturēta papildu maksa. Tīrgotājs jāinformē par papildu maksām un cenām, ko piemēro Sistēma.

23. Tīrgotājs apņemas nodrošināt Paysera Projektu un pakalpojumu aprakstu katram Atslēgvārdam pieņemamā valodā un tās valsts oficiālajā valodā, kurā tas tiks izmantots. Pirms Atslēgvārda izveidošanas šādu apraksts jāiesniedz Projekta aprakstā. Ja Klients neiesniedz pakalpojuma aprakstu, Atslēgvārds netiek izveidots vai aktivizēts, vai arī drīz tiks noņemts.

24. Tīrgotājs nodrošina, ka informācija par viņa pakalpojumu sniegšanu un preču pārdošanu tiks saglabāta. Tīrgotājs sniedz Paysera visu viņa rīcībā esošo informāciju par Pircēja iegādātā pakalpojuma vai produkta vietu un veidu, nosūtot attiecīgu SMS ziņu, piezvanot vai pieslēdzoties WAP vietnei, ko nodrošina Paysera un ko saņem Tīrgotājs, kas tika veikts ne agrāk kā 6 (sešus) mēnešus pirms pieprasījuma saņemšanas dienas. Informācija jāsniedz ne vēlāk kā 1 (vienas) darba dienas laikā pēc tam, kad Paysera nosūtīja pieprasījumu pa e-pastu.

25. Drošības apsvērumu dēļ vienam mobilā tālruņa numuram tiek piemērots noteikts mēneša limits. Ja limits tiek pārsniegts, pakalpojums Pircējam netiek sniegt, un Tīrgotājs nesaņem samaksu. Tīrgotājs tiek automātiski informēts par Pircēja sasniegto limitu un kritisko punktu pa e-pastu vai citā Tīrgotāja Kontā izvēlētā veidā.

Naudas līdzekļu atmaka

26. Gadījumā, ja Paysera saņem paziņojumu no Operatora par Pircēju veiktām krāpnieciskām darbībām, šādas SMS ziņas, zvani vai pieslēgšanās WAP vietnēs jāatceļ. Tīrgotājam par to jāinformē, un izmaksātie līdzekļi jāietur no Paysera konta vai no jauna saņemtajiem ienākumiem tūlīt pēc tam, kad Paysera ir saņēmusi paziņojumu par atcelšanu. Ja līdzekļu summa nav pietiekama, Tīrgotājs tos atmaksā 7 (septiņu) kalendāro dienu laikā.

27. Ja Tīrgotājs saņem SMS Pircēja kļūdas dēļ (ievadot nepareizu Atslēgvārdu) un Tīrgotājs nevar sniegt Pircējam pakalpojumu nepareiza SMS īsziņas formāta dēļ, šāda SMS ziņa jāatceļ un pakalpojumu ar SMS īsziņu jānodrošina Pircējam vai SMS īsziņas izmaksas, ja iespējams, jāsedz Paysera.

Pakalpojumu tehniskā integrācija

28. Tīrgotājs, kurš izmanto maksājumu pieņemšanas pakalpojumu ar Operatoru starpniecību, apņemas sasaistīt savu sistēmu ar Paysera Sistēmu saskaņā ar Paysera norādījumiem, kas sniegti šeit (ja pakalpojuma darbība ir saistīta ar pakalpojumiem, kas automātiski tiek sniegti noteiktā sistēmā, piemēram, radiostacijām, lai saņemtu pieprasījumus vai apsveikumus, savienošana nav obligāta).

29. Tīrgotājs saprot un piekrīt, ka nepareiza integrācija var izraisīt Sistēmas papildu ielādi, kas ir nevēlama un nepieņemama, tāpēc Tīrgotājam ir jānodrošina pareiza (saskaņā ar instrukcijām) integrācijas realizācija.

30. Paysera var mainīt pakalpojumu tehniskās integrācijas risinājumu bez ierobežojumiem un jebkurā laikā. Paziņojums par visām izmaiņām, kuru veikšanai nepieciešami labojumi Tīrgotāja programmatūrā, tiek veikts vismaz 90 (deviņdesmit) dienas iepriekš. Tīrgotājs saprot, ka pēc tam, kad Paysera maina integrācijas

instrukcijas un par to informē tirgotāju, tirgotājam 90 (deviņdesmit) dienu laikā no paziņojuma datuma par saviem līdzekļiem ir jāatjaunina viņu pusē esošo sistēmu savienojums. Nepieciešamās izmaiņas Tirgotāja pusē jāveic uz viņu rēķina.

Apstiprinājumi un Pušu vienošanās

31. Tirgotāja reģistrācija Sistēmā nozīmē Tirgotāja apstiprinājumu un garantiju Pircējiem, ka viņi darbosies godīgi un ka viņu rīcība atbildīs Paysera, Tirgotāja un Pircēja interesēm. Tirgotājs apņemas arī kvalitatīvi un savlaicīgi sniegt pakalpojumus un pārdot preces Pircējiem.
32. Tirgotājs nodrošina, ka visas Tirgotāja darbības, kas saistītas ar Līguma izpildi, kā arī pārdotās preces un/vai sniegtie pakalpojumi atbildīs Lietuvas Republikas un tās valsts likumiem, kurā preces tiek pārdotas un pakalpojumi tiek sniegti. Tirgotājs ir atbildīgs par visām sekām, kas rodas no šo saistību nepildīšanas.
33. Sniedzot šajā Pielikumā noteikto pakalpojumu, Paysera neatbild par Tirgotāja pārdotajām precēm un/vai sniegtajiem pakalpojumiem un sekām, kas rodas no preču pārdošanas un/vai pakalpojumu sniegšanas. Paysera arī negarantē, ka Tirgotāja (Pircēja) izveidotā darījuma otra puse veiks darījumu (piemēram, kad darījuma pabeigšanai jāveic citas darbības, nevis tikai samaksa par precēm vai pakalpojumiem). Paysera arī negarantē Pircēja identitāti.
34. Puses (Tirgotājs un Paysera) apņemas nodrošināt organizatorisko un tehnisko līdzekļu pareizu izmantošanu, kas paredzēti Pircēju personas datu aizsardzībai pret nejaušu vai nelikumīgu iznīcināšanu, aizstāšanu, izpaušanu vai citu nelikumīgu apstrādi, kā noteikts piemērojamajos tiesību aktos.
35. Sniedzot maksājumu pakalpojumus, Paysera apstrādā Pircēju kā maksātāju personas datus saskaņā ar prasībām, kas noteiktas Lietuvas Republikas likumā par personas datu tiesisko aizsardzību un ES Vispārīgajā datu aizsardzības regulā. Personas datu apstrādes principus reglamentē Privātuma politika.
36. Pircēju personas dati, kas nav iekļauti Līguma 35. punktā noteiktajā personas datu kategorijā, tiek apstrādāti saskaņā ar Personas datu apstrādes līgumu, kas noslēgts starp Tirgotāju un Paysera.
37. Tirgotājam, izmantojot Paysera pakalpojumus biznesa vai profesionālām vajadzībām, ir ieteicams Līguma darbības laikā izvietot Tirgotāja vietnē "Uzticamības zīmi" ar atsauci uz Sistēmu saskaņā ar norādēm, kas sniegtas šeit.
38. Izmantojot Paysera pakalpojumus biznesa un profesionālām vajadzībām, Paysera nodrošina Tirgotāju ar iespēju Līguma darbības laikā bez maksas reklamēt Tirgotāju un viņa pakalpojumus vai preces Sistēmā. Paysera ir tiesības izdzēst šādus sludinājumus no Sistēmas bez atsevišķa brīdinājuma vai nenorādot iemeslus.
39. Tirgotājs piekrīt, ka viņa logotips un pakalpojumu un/vai preču apraksti ir redzami Sistēmā. Paysera ir tiesības izdzēst šādus aprakstus no Sistēmas bez atsevišķa brīdinājuma un nenorādot dzēšanas iemeslus.
40. Tirgotājs apņemas 5 (piecu) darba dienu laikā informēt Paysera par visām izmaiņām, ieskaitot informāciju, kas saistīta ar Tirgotāja (viņa pārstāvētās juridiskās personas) juridisko statusu, darbības veidu, pilnvarotajām personām ar paraksta tiesībām un citu informāciju, kas var būtiski ietekmēt Vispārīgo līgumu un šī Pielikuma izpildi. Tirgotājs ir atbildīgs par visām sekām, kas rodas no nepareizas saistību izpildes un iepriekšminētās informācijas savlaicīgas nesniegšanas.

Aizliegtās darbības

41. Aizliegtās darbības ir norādītas Vispārīgā līguma 9. punktā.
42. Pieņemot maksājumus ar SMS ūzīnām, Tirgotājam ir arī aizliegts:
 - 42.1. norādīt nepareizu ūzīnas cenu vai to nenorādīt vispār;
 - 42.2. reklamēt, izmantojot SPAM (piemēram, nosūtot lielu daudzumu ziņojumu pa e-pastu, Skype un ICQ vai citiem interneta komunikācijas rīkiem).

43. Tīrgotājam ir pienākums nodrošināt, ka viņa sniegtie pakalpojumi vai pārdotās preces atbilst un nepārkāpj tās valsts likumus, kurā tiek sniegti pakalpojumi vai pārdotas preces.

48. Ja kļūst zināms, ka Tīrgotājs nav izpildījis vai ir pārkāpis ierobežojumus veikt šajā Pielikumā norādītās aizliegtās darbības, vai savā darbībā nav ievērojis vai ir pārkāpis konkrētās valsts likumdošanu, un šī iemesla dēļ Paysera ir radušies zaudējumi (piemēram, uzlikts sods, pieprasīti paskaidrojumi, izbeigts līgums ar operatoru), Paysera ir tiesības atskaitīt no Tīrgotāja konta visus izdevumus un zaudējumus, kas radušies Tīrgotāja saistību neizpildes dēļ. Ja Tīrgotāja kontā esošo līdzekļu daudzums nav pietiekams, lai segtu izdevumus, Tīrgotājs nekavējoties pārskaita Paysera norādīto radušos zaudējumu summu uz Paysera norādīto kontu.

Informēšana par darbības traucējumiem

45. Paysera saskaņā ar Vispārīgajā līgumā noteikto kārtību iepriekš jāpaziņo Klientam par zināmām un iespējamām tehniskām kļūmēm sistēmā un trešo pušu sistēmās vai aprīkojumā, ko Paysera ir iesaistījusi pakalpojumu sniegšanā, kas ietekmē Paysera pakalpojumu nodrošināšanu. Tīrgotājs arī apņemas nekavējoties informēt Pircējus un Paysera par plānotajām tehniskajām kļūmēm, apkopes un remonta darbiem, kas var ietekmēt Tīrgotāja sniegtos pakalpojumus vai preču pārdošanu Pircējiem.

Pušu atbildība

46. Pušu atbildību nosaka Vispārīgā līguma noteikumi.

47. Lai aizsargātu Tīrgotājus, Klientus un Pircējus no krāpšanas tiešsaistē, Paysera vienmēr cenšas objektīvi un operatīvi novērtēt Tīrgotāja un Pircēja pašreizējo situāciju un veikt atbilstošus drošības pasākumus. Paysera patur tiesības pārtraukt pakalpojumu sniegšanu un/vai naudas izmaksu konfliktituācijas gadījumā un paredzot iespējamu noziedzīgu darbību. Šīs tiesības nekad netiek izmantotas, sanemot sūdzību par Tīrgotāju, kurš ilgstoti darbojas veiksmīgi un izmanto Paysera pakalpojumus, jo parasti visus pārpratumus šādi Tīrgotāji atrisina tieši ar Pircēju. Paysera patur tiesības pieprasīt papildu pierādījumus par Tīrgotāja vai Pircēja identitāti un darbībām, lai noskaidrotu reālo situāciju starp Pārdevēju un Pircēju. Ja situāciju neizdodas atrisināt dialoga ceļā vai ja ir radušās pamatotas aizdomas par iespējamu krāpšanu, Paysera nodod visu informāciju par strīdiem un vienošanos tiesībaizsardzības iestādēm, kā arī tiek apturēta pakalpojumu sniegšana un iekasētās naudas izmaksa.

Līguma vēsture

Maksājumu pieņemšanas ar mobilo sakaru operatoru starpniecību Līguma versija pirms 27.10.2020.